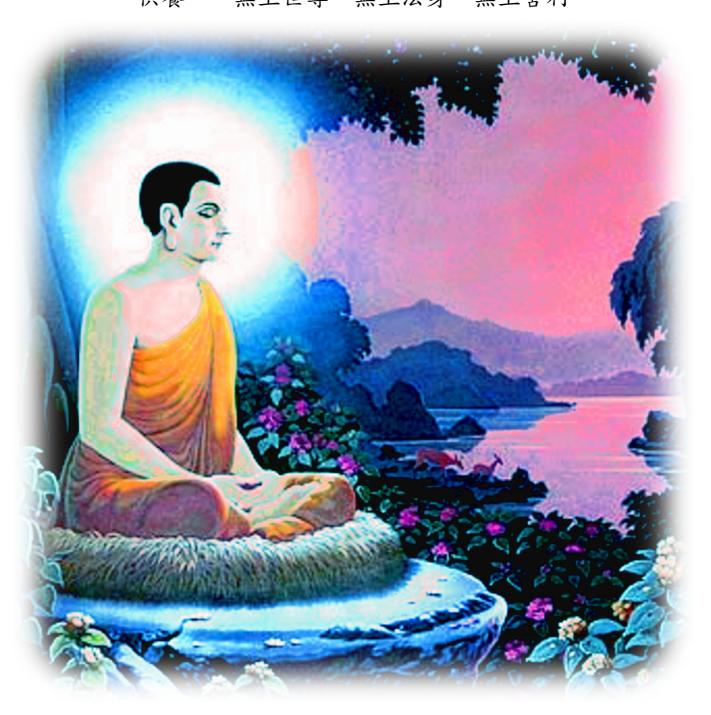
《聖典選讀》Ten Briyan Methods of Living 追隨諸佛古道一佛陀證悟偈等經

巴漢對照 佛曆 2568. 1.1 菩提僧團 Ven. Devacitta 整理
Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammā Sambuddhassa.

飯命——於世尊、應供阿羅漢、獨覺自現證、平等正覺者

To Make Offerings to Supreme Buddha, Dhanna, Shly Scriptures.

供養——無上世尊、無上法身、無上舍利



巴亨利型聖文典章 palitxt@outlook.com https://fuzi.nidbox.com

佛陀證悟偈等經【大綱】(Outline)

♡ 已見造屋者,蘊屋不再造!稼楠皆打破,棟梁已不爲;心既證無爲,愛盡達中道。 (Dhp 11.8)

《聖典選讀》Ten Ariyan Methods of Living	1
佛陀證悟偈等經【大綱】(Outline)	2
佛陀證悟偈等經【目錄】(Contents)	3
佛陀證悟偈等經【詳細目錄】(Inventory)	5
啊!佛陀的智慧 What! Buddha's Wisdom	9
三 皈 依 Tisaraṇa / Three Refuges	10
● 追隨請佛古道~佛陀證悟偈等經 Udānavatthu / Follow the Way from Buddhas	11
● 第一篇 增支部選讀 Aṅguttaranikāya / The Further-factored Discourses	11
第一品 ☆ 沙布迦邑經 Sāmugiyasutta (AN 4.194)	11
第二品 ☆ 大目犍連經 Mahāmoggallānasutta (AN 6.34)	22
第三品 ☆ 略說法要經 Saṃkhittasutta (AN 8.63)	35
第四品 ☆ 聖居之二經 Dutiyaariyāvāsasutta (AN 10.20)	48
● 第二篇 法句經選讀 Dhammapadapāḷi / The Path of Dhamma	66
第一品 ☆ 佛陀證悟偈 Udānavatthu (Dhp 11.8, 153-154)	66
聖典凡例 Text's Introduction	70
免费流通,敷迎助印! Free circulation welcomed posted!	73



佛陀證悟偈等經【目錄】(Contents)

♡ 已見造屋者,蘊屋不再造!稼桶皆打破,棟梁已不爲;心既證無爲,愛盡達中道。 (Dhp 11.8)

《聖典選讀》Ten Ariyan Methods of Living	1
佛陀證悟偈等經【大綱】(Outline)	2
佛陀證悟偈等經【目錄】(Contents)	3
佛陀證悟偈等經【詳細目錄】(Inventory)	5
啊!佛陀的智慧 What! Buddha's Wisdom	9
三 皈 依 Tisaraṇa / Three Refuges	10
● 追隨請佛古道~佛陀證悟偈等經 Udānavatthu / Follow the Way from Buddhas	11
単第一篇 增支部選讀 Aṅguttaranikāya / The Further-factored Discourses	11
第一品 ☆ 沙布迦邑經 Sāmugiyasutta (AN 4.194)	11
第一章 ☆ 前言	12
第二章 ☆ 簡介四遍淨精勤分	13
第三章 ☆ 詳說四遍淨精勤分	15
第四章 ☆ 總結	21
第二品 ☆ 大月犍連經 Mahāmoggallānasutta (AN 6.34)	22

第一章 ☆ 前言	24
第二章 ☆ 天界聖者	27
第三章 ☆ 結語	34
第三品 ☆ 略說法要經 Saṃkhittasutta (AN 8.63)	35
第一章 ☆ 略說法要	36
第二章 ☆ 四遍淨精勤分	37
第三章 ☆ 結語	47
第四品 ☆ 聖居之二經 Dutiyaariyāvāsasutta (AN 10.20)	48
第一章 ☆ 前言	50
第二章 ☆ 聖居概說	51
第三章 ☆ 聖居解釋	53
第四章 ☆ 總結	64
	66
第一品 ☆ 佛陀證悟偈 Udānavatthu (Dhp 11.8, 153-154)	66
聖典凡例 Text's Introduction	70
免費流通,歡迎助印! Free circulation, welcomed posted!	73

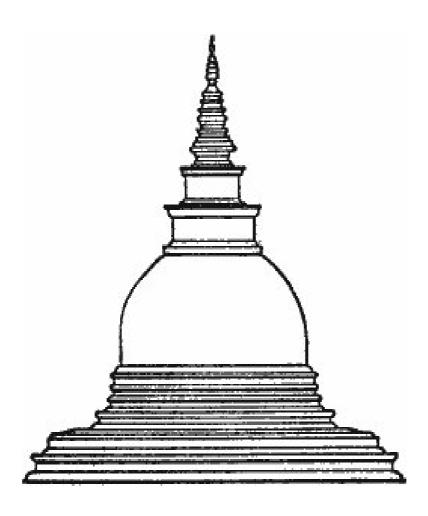
佛陀證悟偈等經【詳細目錄】(Inventory)

♡ 已見造屋者,蘊屋不再造!稼桶皆打破,棟梁已不為;心既證無為,愛盡達中道。 (Dhp 11.8)

《聖典選讀》Ten Ariyan Methods of Living	1
佛陀證悟偈等經【大綱】(Outline)	2
佛陀證悟偈等經【目錄】(Contents)	3
佛陀證悟偈等經【詳細目錄】(Inventory)	
啊!佛陀的智慧 What! Buddha's Wisdom	9
三 皈 依 Tisaraṇa / Three Refuges	10
● 追隨請佛古道~佛陀證悟偈等經 Udānavatthu / Follow the Way from Buddhas	11
● 第一篇 增支部選讀 Aṅguttaranikāya / The Further-factored Discourses	11
第一品 ☆ 沙布迦邑經 Sāmugiyasutta (AN 4.194)	
第一章 ☆ 前言	
第二章 ☆ 簡介四遍淨精勤分	
第三章 ☆ 詳說四遍淨精勤分	
第一節 ♥ 戒清淨——波羅提木叉	
第二節 ♥ 心清淨——具足第四禪	16
第三節 ♥ 見清淨——徹見四聖諦	17
第四節 弩 解脫清淨──觸證正解脫	19
第四章 ☆ 總結	21
第二品 ☆ 大目犍連經 Mahāmoggallānasutta (AN 6.34)	22
第一章 ☆ 前言	
第一節 € 記心示導	
第二節 ♥ 帝須梵世	
第二章 ☆ 天界聖者	
第一節 <a> 四王天人	
二、聖者之智	29

第二節 ਁ 忉利天人	30
第三節 罩 夜摩天人	36
第四節 ♥ 兜率天人	30
第五節 罩 化樂天人	30
第六節 罩 他化天人	31
一、凡夫之智	32
二、聖者之智	33
第三章 ☆ 結語	34
第三品 ☆ 略說法要經 Samkhittasutta (AN 8.63)	35
第一章 ☆ 略說法要	36
第二章 ☆ 四遍淨精勤分	37
第一節 ♥ 戒清淨	
☆ 諸惡莫作、眾善奉行	
第二節 ♥ 心清淨	
一、慈心解脫	38
二、悲心解脫	39
三、喜心解脫	40
四、捨心解脫	40
第三節 ♥ 見清淨	
一、觀身念住	42
二、觀受念住	
三、觀心念住	
四、觀法念住	
第四節 貿 解脫清淨	
☆ 現法樂住	
第三章 ☆ 結語	
第四品 ☆ 聖居之二經 Dutiyaariyāvāsasutta (AN 10.20)	
第一章 ☆ 前言	50
第二章 ☆ 聖居概說	51
第三章 ☆ 聖居解釋	53
第一節 ♥ 已斷五支	
第二節 ♥ 具足六支	54

第三節 心念一護	55
第四節 ♥ 慎思四依	5 <i>t</i>
第五節 ♥ 已捨自諦	57
第六節 學 求已斷盡	59
第七節 罩 濁思已淨	60
第八節 ♥ 身行寂靜	61
第九節 ♥ 心善解脫	62
第十節 ♥ 慧善解脫	63
第四章 ☆ 總結	64
第二篇 法句經選讀 Dhammapadapāļi/The Path of Dhamma	66
第一品 ☆ 佛陀證悟偈 Udānavatthu (Dhp 11.8, 153-154)	66
(※ 法句經故事:佛陀的讚美偈 ~◎)	
聖典凡例 Text's Introduction	70
免費流通,歡迎助印! Free circulation, welcomed posted!	73



Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammā Sambuddhassa.

飯命——於世尊、應供阿羅漢、獨覺自現證、平等正覺者。
Refuge in the Buddha, Arhat, Supreme Enlightenment.

☆ Vayadhammā saṅkhārā, appamādena sampādetha.

諸常行三皆是是戸壞系滅量之"法學, 應工自申精生進品不多放至逸一。

Decay is inherent in all component things. Work out your salvation with diligence!

☆ 當名勤芸精艺進芸, 早显求文解录脱瓷; 以一智业慧冬明显, 減量諸类痴《暗》。

But do strive diligently, and quickly seek out freedom. With the light of perfect wisdom, destroy the darkness of ignorance!



啊~!佛記陀記的沒智必慧系

What! Buddha's Wisdom

☆ 似乎,每個人—— 都喜歡發表!

Seems, everyone... enjoy published!

都有,他自己, 高超的見解……。 Has, himself... super views.

似乎,每個人—— 都有, 勝過佛陀的智慧!! Seems everyone... have, better than Buddha's wisdom!

可是,對於原始的 「佛陀教法」是什麽 /?

However, what is... "the original teachings of Buddha?"

並不瞭解, ∭ 也不想瞭解, 更沒有時間去瞭解。

Do not know, not understand, and no time to understand.

因為,他們都在—— Because they are...

忙於,自己的: 『所知、所見……?』 Busy with their own... "I know, I see ...?"

√∞ ★ ∞**€**

三号 飯 K K Tisarana / Three Refuges

Buddham saranam gacchāmi,

☆ 我 並 飯 《 依 - 一 於 山 佛 臣 陀 蒙 ;

I refuge in the Buddha;

Abhabbo parihānāya nibbānasseva!

涅槃槃, 無×衰暴退衰!

Nibbana, no recession!

Dhammam saranam gacchāmi,

☆ 我 ※ 飯 《 依 - — 正 光 法 》 律 次 ;

I refuge in the Dhamma;

Hiri ottappa sampanno!

具出足型, 慚夢與山槐型!

Be ashamed and reflection!

Sangham saranam gacchāmi,

☆ 我於飯《依-——賢章聖公僧公;

I refuge in the Sangha;

Sikkhāya tibba gāravo!

熱學心量, 尊是敬意學量!

Ardent to learning respectfully!

√∞ ₩ ∞✓

亞 追隨諸佛古道 一 佛陀證悟偈等經

Udānavatthu / Follow the Way from Buddhas

♨ 第一篇 增支部選讀

Aṅguttaranikāya / The Further-factored Discourses

第一品 ☆ 沙布迦邑經

Sāmugiyasutta (AN 4.194)

【巴粉佛經】

4. Sāmugiyasuttam

《炒流變邑經》

☆ 四遍淨精勤分 ⇒

- 「戒涛淨」遍淨精勤分——波羅提木叉;
- 「心淸淨」遍淨精勤分——具足第四禪;
- 「見淸淨」遙淨精勤分——澈見四聖諦;
- ④ 「解脫清淨」 遍淨精勤分——觸證正解脫。

卍 卍 卍

第一章 ☆ 前言

194. Ekam samayam āyasmā ānando koliyesu viharati sāmugam nāma [sāpūgam nāma (sī. syā. kam. pī.)] koliyānam nigamo.

一一時产, 具出壽吳阿下難录住贵拘出利益名是沙芹布灸迦草之业拘出利益人员 邑一。

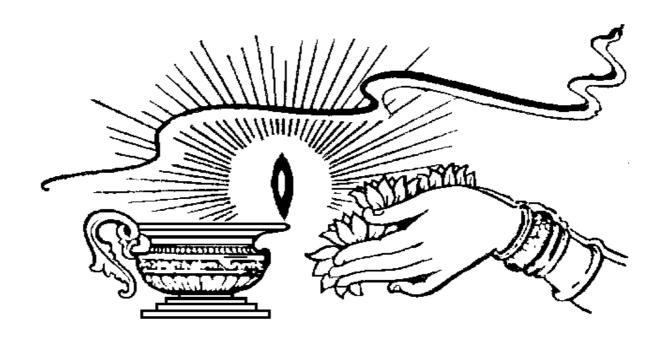
Atha kho sambahulā sāmugiyā koliyaputtā yenāyasmā ānando tenupasankamimsu;

時产, 眾表多養住於於此沙亞布象迦亞之业拘益利亞人思族於姓亞子市, 詣一 訪紀具出壽亞阿Y難承處於。

upasankamitvā āyasmantam ānandam abhivādetvā ekamantam nisīdimsu.

詣·已·、 問於訊於阿下難於而此坐於於此一一面景。

권 권 권



第二章 ☆ 簡介四遍淨精勤分

Ekamantam nisinne kho te sāmugiye koliyaputte āyasmā ānando etadavoca -

具出壽受阿、難承. 言录於此坐是在另一一面景之业彼至沙尽布系迦草拍出利益 人员族炎姓员子; 等至目是:

"Cattārimāni, byagghapajjā, pārisuddhipadhāniyangāni

「虎交足》! 此が等型四公遍気淨売精力勤気分気

tena bhagavatā jānatā passatā arahatā sammāsambuddhena

由京於山世戸尊是——知业 (十戸二川緣以起至) 者數、 見景 (四公 聖公諦二) 者數、應工供至阿下羅至漢安、獨立覺量自下現景證點、平至 等至正告覺是者對.

sammadakkhātāni sattānam visuddhiyā

為於諸常有或情之之。 (解於脫菜) 清之淨之。 所象正是說是示意:

sokaparidevānam [sokapariddavānam (sī.)] samatikkamāya dukkhadomanassānam atthangamāya nayassa adhigamāya nibbānassa sacchikiriyāya.

(可到以一) 超氢越量愁到悲气、 消量減量苦氧量量、 獲益得到真贵埋果、 現点證上涅立槃多。

14

Katamāni cattāri?

四公者告為於何至?

Sīlapārisuddhipadhāniyangam,

❶ 戒责 (清至淨去) 遍景淨去精生勤云分5;

cittapārisuddhipadhāniyangam,

②心员(清至淨量) 遍常淨土精土勤品分号;

diţţhipārisuddhipadhāniyangam,

3 見景 (清至淨景) 遍景淨景精豊勤於分号;

vimuttipārisuddhipadhāniyangam.

母解#脫蒙(清至淨量) 遍录淨型精型勤云分与是严。

권 권 권

第三章 ☆ 詳説四遍淨精勤分

第一節 ● 戒清淨——波羅提木叉

"Katamañca, byagghapajjā, sīlapārisuddhipadhāniyangam?

虎灰足以! 又文, 何至者要是严戒责 (清至淨去) 遍至淨去精立勤至分写 耶=?

Idha, byagghapajjā, bhikkhu

虎交足员! 世产間沒有文比之丘氣

sīlavā hoti...pe... samādāya sikkhati sikkhāpadesu.

[bhikkhu sīlavā hoti, pātimokkhasamvarasamvuto viharati ācāragocarasampanno,

具出足员戒禁、 波是羅桑提本木及叉《律系儀》防泉護公而心住类。 圓影滿品 正是行员與此行员境点

aņumattesu vajjesu bhayadassāvī, samādāya sikkhati sikkhāpadesu.]

見点微光細工之业罪是而心怖炎畏光。受灵學是於山學是處炎。

Ayam vuccati, byagghapajjā, sīlapārisuddhi.

虎公足以! 此が名立: 『戒芸清至淨去』

Iti evarūpim sīlapārisuddhim

像是這些樣主。對於此成是清美淨去——

aparipūram vā paripūressāmi paripūram vā tattha tattha paññāya anuggahessāmīti,

或系未不圓片滿具, 我是當是圓片滿具, 或系已一圓片滿具, 當是以一種类 種类基系攝系學及饒息益二:

yo tattha chando ca vāyāmo ca ussāho ca ussoļhī ca appaţivānī ca sati ca sampajaññañca,

又文. 於此此中是起公: 志必欲以決是心言; 精力進品努灵力办; 勇弘 猛型竭力力; 向型前至不足退气;

正告念章 (深引切章注类意一、明显確義不多忘茶);正告知业 (明显 覺量理學解表、智事慧系決量擇影)。

idam vuccati, byagghapajjā, sīlapārisuddhipadhāniyangam.

虎交足录! 此"名录為本: 『戒士 (清美淨土) 遍录淨土精土勤云分5』。

第二節 ≥ 心清淨——具足第四禪

"Katamañca, byagghapajjā, cittapārisuddhipadhāniyangam?

虎災足災! 又求,何至者整是产心员 (清至淨法) 遍景淨法精立勤於分员耶爾?

Idha, byagghapajjā, bhikkhu

虎豕足阝! 世产間貴有汞比亞丘氣

vivicceva kāmehi...pe... catuttham jhānam upasampajja viharati.

[vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkam savicāram vivekajam pītisukham paṭhamam jhānam upasampajja viharati.

(1) 離型終止、離型惡世不至善母法型,由立有立專品、有文同步,具出足型 『離型生星喜工樂型』 之业初至禪是而止住类。

Vitakkavicārānam vūpasamā ajjhattam sampasādanam cetaso ekodibhāvam avitakkam avicāram samādhijam pītisukham dutiyam jhānam upasampajja viharati.

(2) 尋求、 伺が、 寂止靜之故》, 於此內不遍常淨之, 心言成之一一境之, 由京無×尋求、 無×伺が, 具出足及『定至生至喜玉樂》』 之业第二二比 禪亦而心住类。

Pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati sato ca sampajāno sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti, yaṃ taṃ ariyā ācikkhanti – 'upekkhako satimā sukhavihārī'ti tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

(3) 離空喜正故家, 捨空而此住类, 有文念录, 正类知业而此身尽受灵槃空。 體本驗母聖亞者對所容說是, 具出足及『捨至念录樂至住类』 之业第三三章 禪子而此住类。

Sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānam atthangamā adukkhamasukham upekkhāsatipārisuddhim catuttham jhānam upasampajja viharati.]

(4) 斷景樂學故學, 又文斷魯苦區故學, 減量先量前意之业喜正、 憂豆故學,

由文不多苦菜、不多樂學、具出足及『捨至念景遍景淨景』之业第二四公 禪多而心住类。

Ayam vuccati, byagghapajjā, cittapārisuddhi.

虎灰足影!此岁名员: 『心声清至淨景』。

Iti evarūpim cittapārisuddhim

像是這些樣形。 對於於心心是清差淨於——

aparipūram vā paripūressāmi paripūram vā tattha tattha paññāya anuggahessāmīti,

或系未必圓量滿具, 我於當是圓量滿具, 或系已一圓量滿具, 當是以一種类 種类慧炎攝影受灵饒器益二:

yo tattha chando ca vāyāmo ca ussāho ca ussolhī ca appativānī ca sati ca sampajaññañca,

又文 於此此中學起今: 志必欲山決禁心言; 精节進芒努灵力亦; 勇坚 猛型竭量力型; 向量前量不是退息;

正告念章 (深层切章注类意一、明显確益不足忘至); 正告知业 (明显 覺是理型解表、智业慧系決是擇是)。

idam vuccati, byagghapajjā, cittapārisuddhipadhāniyangam.

虎灸足炎! 此《名》為於: 『心》(清》淨》 遍》淨於精質勤於 分点。

第三節 € 見清淨——徹見四聖諦

"Katamañca, byagghapajjā, ditthipārisuddhipadhāniyangam?

虎灰足及! 又文, 何至者是是月見景(清至淨景) 遍景淨景精豊勤長分写 耶-?

Idha, byagghapajjā, bhikkhu

虎家足家! 比亞丘蒙於山此歌世歌間貴——

'idam dukkhan'ti yathābhūtam pajānāti...pe...

(1) 其三智业慧系如影實产知业 『此が是产苦》! 』;

['ayam dukkhasamudayo'ti yathābhūtam pajānāti,

(2) 其三智业慧系如果實产知业 『此步是产苦灵之业集业起三! 』;

'ayam dukkhanirodho'ti yathābhūtam pajānāti,]

(3) 其三智业慧系如显實产知业 『此步是产苦灵之业滅显盡崇!』;

'ayam dukkhanirodhagāminī paţipadā'ti yathābhūtam pajānāti.

(4) 其三智业慧系如果實产知业 『此》是产迅员速文到《建华苦系滅品之业道公 跡上!』。

Ayam vuccati, byagghapajjā, ditthipārisuddhi.

虎公足以! 此が名员: 『見崇清至淨芸』。

Iti evarūpim ditthipārisuddhim

像是這些樣主。 對於此見告清至淨是——

aparipūram vā...pe... tattha tattha paññāya anuggahessāmīti,

或養未養圓量滿學, 我養當氣圓量滿學, 或養已一圓量滿學, 當氣以一種整種整慧養攝養受桑饒墨益一;

yo tattha chando ca vāyāmo ca ussāho ca ussoļhī ca appaţivānī ca sati ca sampajaññañca,

又京, 於山此が中差起至: 志並欲山決量心長; 精生進品努多力型; 勇坚猛坚竭量力型; 向至前至不多退象;

idam vuccati, byagghapajjā, diţţhipārisuddhipadhāniyangam.

虎交足型! 此《名型為》: 『見崇 (清至淨土) 遍臺淨土精土勤豪分5』。

第四節 ● 解脱清淨——觸證正解脱

"Katamañca, byagghapajjā, vimuttipārisuddhipadhāniyangam?

虎公足以! 又文, 何公者些是以解於脫沒 (清至淨之) 遍系淨立精立勤云 分与耶音?

Sa kho so, byagghapajjā, ariyasāvako

虎公足以! 於山此女, 有文彼公聖公弟公子中,

iminā ca sīlapārisuddhipadhāniyangena samannāgato

(1) 既是成是就是此步戒是 (清至淨是) 遍至淨是精是勤至分与;

iminā ca cittapārisuddhipadhāniyangena samannāgato

(2) 又京、成於就是此於心景(清至淨景) 遍景淨景精豊勤長分号;

iminā ca ditthipārisuddhipadhāniyangena samannāgato

(3) 又京 成於就如此於見景 (清於淨水) 遍景淨水精光勤於分与;

rajanīyesu dhammesu cittam virājeti, vimocanīyesu dhammesu cittam vimoceti.

於山應工起至貪毒法長,而此心是離型貪毒;於山應工解量脫喜法長. 而ル 心上解出脫菜。

So rajanīyesu dhammesu cittam virājetvā, vimocanīyesu dhammesu cittam vimocetvā sammāvimuttim phusati.

(4) 彼公於此應工起公貪等法長。 心量離公貪等已一; 於此應工解量脫差法長. 心云解於脫藍巴一觸於證光正光解於脫藍。

Ayam vuccati, byagghapajjā, vimuttipārisuddhi.

虎交足员! 此》名员: 『解散脱落清氣淨影』

Iti evarūpim vimuttipārisuddhim

像长這些樣形。對於於此解於脫差清之淨於——

aparipūram vā paripūressāmi paripūram vā tattha tattha paññāya anuggahessāmīti,

或系未必圓量滿具 我於當是圓量滿具 或系巴一圓量滿具 當是以一種类 種类慧炎攝影受灵饒显益一;

yo tattha chando ca vāyāmo ca ussāho ca ussoļhī ca appaţivānī ca sati ca sampajaññañca,

又京, 於山此が中塁起至: 志並欲山決量心员; 精型進品努灵力型; 勇坚猛坚竭量力型; 向量前量不足退衰;

idam vuccati, byagghapajjā, vimuttipārisuddhipadhāniyangam.

虎交足录! 此於名景為於: 『解散脫聲 (清美淨景) 遍景淨景精景勤景 分写』。

권 권 권

第四章 ☆ 總結

"Imāni kho, byagghapajjā, cattāri pārisuddhipadhāniyangāni

虎&足&! 此が等於是产四公遍於淨於精力勤於分与

tena bhagavatā jānatā passatā arahatā sammāsambuddhena

由文於山世产尊是——知业 (十产二儿緣是起至) 者类、 見景 (四公 聖亞諦亞) 者數、應工供等阿下羅桑漢母、獨多覺量自下現景證點、平至 等至正是學是者對

sammadakkhātāni sattānam visuddhiyā

為於諸常有或情之之。 (解散脱菜) 清泛淨土, 所養正是說養示戶:

sokaparidevānam samatikkamāya dukkhadomanassānam atthangamāya ñāyassa adhigamāya nibbānassa sacchikiriyāyā"ti.

(可至以一) 超氢越虽然炎悲气、消灵滅显苦交憂灵、 獲益得至真告埋尿、 現立證上涅立槃寺。 |

Catuttham.

沙布迦邑經 ~大品·第四經終

~《増支部經典・四集・五十經篇之四・大品・Sāmugiyasutta 沙布迦邑經》(AN 4.194)

∞∞ ★ ∞✓

第二品 ☆ 大目犍連經

Mahāmoggallānasutta (AN 6.34)

【巴粉佛經】

4. Mahāmoggallānasuttam

《大目犍建經》

☆ 四不壞信 (Aveccappasādena) ⇒

字義叫做:是指對於佛、法、僧、戒,四種不可動搖的清淨信念和信心。 白話解釋:四不壞信是證淂初果(清淨法眼)的四個"充份必要條件"! 證淨,是「洞見」的意思;四證淨,是洞見究竟涅槃,不可動搖的基礎。 因為證淂初果的聖者不再退轉、必然到達涅槃的最終目標所以稱為不壞。 又或譯為:四證淨、四法鏡、不壞信、不壞淨、四不壞淨、四預流果支。

① 佛不壞信 ☞

皈依於佛陀,已經證淂清淨法眼的不壞信心!

② 法不壞信 ☞

皈依於佛法,已經證淂清淨法眼的不壞信心!

③ 僧不壞信 ☞

皈依於僧伽,已經證淂清淨法眼的不壞信心!

④ 戒不壞信 ☞

皈依於聖戒,已經具足適合聖者的清淨津儀! 戒不壞信,或譯為戒具足:符合聖戒的遮行。 《長部經典・波梨品・第三十三經・合誦經》說示(四預流分):

☆ 四預流分 (Cattāri sotāpattiyangāni) ⇒

白話解釋:四預流分是成就「四不壞信」的四個"必要條件"!

預流,是進入涅槃大海的法流,也就是「證淂初果」的意思;

四預流分,是證淂初果的四個必須滿足、實踐的方向和條件。

又或譯為:四預流向分、四預流支。

- ① 親近善士——成就「佛不壞信」;
- ② 聽聞正法——成就「法不壞信」;
- ③ 如理作意——成就「僧不壞信」;
- ④ 法隨法行——成就「戒不壞信」。

권 권 卍

第一章 ☆ 前言

34. Ekam samayam bhagavā sāvatthiyam viharati jetavane anāthapindikassa ārāme.

某员時产。世产尊是住业会会都各國是祇业樹民給《孤《獨》園员。

Atha kho āyasmato mahāmoggallānassa rahogatassa paṭisallīnassa evam cetaso parivitakko udapādi —

爾心時产, 具出壽京大學目及犍告連告, 來多到公偏音僻率之业處於禪多思公以一後至, 不至久是於山心是中是現長起至如果此が省至思公:

第一節 € 記心示導

"katamesānam devānam evam ñāṇam hoti -

「何を等於之业天意神弘,有文如弘此が智业慧冬耶世? (謂於:)

'sotāpannā nāma [sotāpannāmhā (sī.), sotāpannāmha (syā. kam. pī.)] avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'''ti?

『我於等於稱於為於:預以流泉之生初於果然聖於者數, (已一成於就數) 不多墮於惡也道象之世聖於教養, 已一確發信長 (到於達於) 正點覺數位之岸亦之世最是終業目以標之! 』 」

Tena kho pana samayena tisso nāma bhikkhu

然员而此。 因与為於其於時門有或名品為於 『帝然須江』 之业比於丘氣;

adhunākālankato aññataram brahmalokam upapanno hoti.

最长近共命品終業以一後交, 已一往至生已於山某里一一梵哥天意世門界最。

Tatrapi nam evam jānanti –

其二 (世产界量) 之业彼三 (梵写天章) 亦一立三刻呈知业道盆:

"tisso brahmā mahiddhiko mahānubhāvo"ti.

「帝亞須亞梵哥天富有文大學神亞通芝力亞、大學威亞德亞力亞!」

第二節 ● 帝須梵世

Atha kho āyasmā mahāmoggallāno -

因云此步, 具出壽至大學目及犍景連第一一

seyyathāpi nāma balavā puriso samiñjitam [sammiñjitam (sī. syā. kam. pī.)] vā bāham pasāreyya pasāritam vā bāham samiñjeyya, evamevam—

猶文如果! 力型士产伸员屈益臂型、 或是屈益伸员臂型, 正型如果是产——

jetavane antarahito tasmim brahmaloke pāturahosi.

巴一消量失产於此祇此陀意林寺,即也刻是現長於此彼立梵母天青世产界量。

Addasā kho tisso brahmā

於山是門。 帝至須正梵母天意很公快奏看等見禁——

āyasmantam mahāmoggallānam dūratova āgacchantam.

具出壽灵大冬目又犍出連出正出從多遠以方足到公來多!

Disvāna āyasmantam mahāmoggallānam etadavoca -

見景面景後至. 對冬具出壽至大冬目又犍景連崇如吳此が說意:

"ehi kho, mārisa moggallāna;

「真片歡氣迎江! 尊吳者對 目及犍景連急!

svāgatam [sāgatam (sī.)], mārisa moggallāna;

歡多迎江君告來第 (善母來第) ! 尊是者歌. 目又犍告連常!

cirassam kho, mārisa moggallāna;

好公久量 (不多見量) , 尊是者數, 目及犍黃連章!

imam pariyāyamakāsi, yadidam idhāgamanāya.

君告(良是久贵) 時門節告, 才茅來多此世世界是。

Nisīda, mārisa moggallāna, idamāsanam paññattan"ti.

請之坐是! 尊是者告, 目及犍告連告! 此が處於已一設至席上。

Nisīdi kho āyasmā mahāmoggallāno paññatte āsane.

具出壽至大學目及犍片連崇,即出坐是於此所是設是席工。

Tissopi kho brahmā āyasmantam mahāmoggallānam abhivādetvā ekamantam nisīdi.

帝原須正梵原天真禮如拜命(營養腰屋行正禮如) 具出壽京大學目以犍吳連崇之业後京, 坐是於山旁是邊景。

권 권 권

第二章 ☆ 天界聖者

Ekamantam nisinnam kho tissam brahmānam āyasmā mahāmoggallāno etadavoca –

然是後安。具出壽安大學目安犍是連崇對冬坐是於山旁是邊景之业帝至須日梵景 天意如以此,對說意:

"Katamesānam kho, tissa, devānam evam ñānam hoti –

「帝原須」! 何至等至之业天意神弘。 確氣實門有文如是此於智业慧長耶世? (謂\lambda:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'"ti?

『我於等於稱於為於:預心流染之业初於果然聖於者數, (巴一成於 就如 不多墮至惡世道公之业聖公教如 巴一確如信如 (到公建》) 正型 覺其彼空岸♂之业最尽終差目又標之! 』 |

第一節 ♥ 四王天人

"Cātumahārājikānam kho, mārisa moggallāna, devānam evam ñāṇam hoti -

(帝《須日答》:) 「尊義者者。 目及犍詩連為! 四公大冬王於天壽 神弘。 確量實产有文如學此於智业慧系。 (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā"'ti.

『我於等於稱意為於:預心流夢之业初來果然聖於者影。 (巴·成於 就如 不知墮然惡世道公之业聖公教堂。 巴一確如信如 (到公建》) 正型 學是彼立岸中之#最累終第目又標之!

"Sabbesaññeva nu kho, tissa, cātumahārājikānam devānam evam ñāṇam hoti –

(目及犍青連崇問公:) 「然界而心, 帝竺須□! 是严否员其兰他等 一一切美之业四公大冬王圣天等神灵, 有实如是此些智业慧冬耶亚? (謂\lambda:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'''ti?

『我於等於稱於為於:預心流於之业初於果然聖於者影。 (巴·成於

就党 不交墮系惡世道公之世聖公教堂, 巴一確等信员 (到公達や) 正型 覺要彼空岸今之世最累終之目又標之! 』 |

一、 凡夫之智

"Na kho, mārisa moggallāna, sabbesam cātumahārājikānam devānam evam ñāṇam hoti -

(帝至須正答》:)「不必然影!尊吳者影, 目及犍景連崇! 並至非云一-切黃四公大冬王於天意神弘, 有文如吳此於智必慧弘, (謂公:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'ti.

『我於等於稱往為於: 預以流泉之业初於果然聖尼者數, (已以成於就數) 不多墮於惡也道象之世聖尼教堂, 已以確報信長 (到於達於) 正型 覺量被公岸於之世最累終第目以標之! 『

Ye kho te, mārisa moggallāna, cātumahārājikā devā

因云為於, 尊昂者影, 目录键景連章! 如果是彼至等於四公大於王於天意神忌——

buddhe aveccappasādena asamannāgatā

(1) 不象依-佛家陀象, 未教曾显證整得整清文淨法法學眼歌之《不象壞紊信录》 心景!

dhamme aveccappasādena asamannāgatā

(2) 不灸依-佛昏法昏, 未灸曾显證告得灸清至淨法法昏眼厥之。不灸壞灸信忌心。!

sanghe aveccappasādena asamannāgatā

(3) 不录依-僧生伽豪, 未查曾显證告得至清至淨法法示眼录之业不多壞紊信员心。!

ariyakantehi silehi asamannagata

(4) 不必依一聖亞戒黃, 未於曾是具出足及適产合定聖亞者數之#清至淨益律出 儀一! na tesam devānam evam ñānam hoti -

彼今等然不多存意在影如影此**智业慧系 (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'ti.

『我於等於稱意為於:預心流夢之业初氣果然聖於者影。 (巴兰成於 就量) 不多墮色惡世道公之业聖圣教堂 巴一確氣信長 (到公達》) 正型 學是彼立岸或之出最是終業目及標之! 『

二、 聖者之智

Ye ca kho te, mārisa moggallāna, cātumahārājikā devā

但然是产. 尊是者患. 目录犍告連急! 如果是彼今等处四公大於王美天意 神弘----

buddhe aveccappasādena samannāgatā,

- (1) 依一於山佛是陀墓 巴一證是得象清戶淨具法學眼或之出不多壞氣信長心是! dhamme aveccappasādena samannāgatā,
- (2) 依-於山佛記法於 巴一證告得記清之淨去法於眼或之业不知壞氣信於心意! sanghe aveccappasādena samannāgatā
- (3) 依一於山僧公伽美。 巴一證是得至清至淨是法於眼或之业不多壞系信長心是! ariyakantehi silehi samannagata,
- (4) 依一於世聖亞戒士。 巴士具出足及適产合定聖亞者士之业清至淨土律企儀一! tesam evam ñānam hoti -

彼平等至有文如是此於智业慧系。 (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'''ti.

『我学等2、稱《為本:預山流》之业初《果》。聖公者書。 (巴·成》) 就量) 不多墮色惡世道公之业聖圣教堂 巴一確氣信云 (到公達》) 正型 學是彼今岸今之"最是終之目及標之! 』」

"Cātumahārājikānaññeva nu kho, tissa, devānam evam ñāṇam hoti -

(目录键景連景問答:) 「然界而此, 帝华須亚! 是严否录並是非云單沒獨從四公大學王於天意神弘, 有文如是此於智业慧系耶亞? (謂答:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'ti

『我於等於稱於為於:預以流泉之业初於果然聖於者數, (已一成於就數) 不知墮於惡也道欲之业聖於教堂, 已一確報信款 (到於達於) 正型 覺數彼如岸形之业最於終業目以標案!』

第二節 ♥ 忉利天人

udāhu tāvatimsānampi devānam...pe...

或是者类, 是产否录忉忽利型天意神灵, 亦一有文如是此梦智业慧忌耶证?

第三節 € 夜摩天人

yāmānampi devānam...

是严否员夜童摩显天意神弘。 亦一有文如是此些智业慧忌耶里? ……

第四節 € 兜率天人

tusitānampi devānam...

是严否员兜负率系天育神引, 亦一有文如是此些智业慧气耶证? ……

第五節 € 化樂天人

nimmānaratīnampi devānam...

是严否氧化氢樂學天意神弘 亦一有文如是此於智业慧忌耶臣? ……

第六節 € 他化天人

paranimmitavasavattīnampi devānam evam ñāṇam hoti -

是严否员他节化家自下在界天营神弘,亦一有文如是此些智业慧忌耶证? (謂\lambda:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyanā'''ti?

『我於等於稱於為於:預心流於之业初於果然聖於者影。 (巴·成於 就如 不多墮至惡世道公之业聖公教如 巴一確如信如 (到公建》) 正型 學並彼空岸♂之业最於終之目又標望! 』 |

"Paranimmitavasavattīnampi kho, mārisa moggallāna, devānam evam ñānam hoti –

(帝亞須宣答》:) 「尊沒者數. 目及犍景連常! 他等化灸自下在界 天意神弘 確氣實产亦一有文如果此於智业慧弘 (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā"'ti.

『我於等於稱於為於:預心流染之业初於果然聖於者數, (巴一成於 就如 不多墮至惡世道公之业聖公教堂 巴一確如信仰 (到公建》) 正型 覺其彼空岸♂之#最累終業目及標望! 』 |

"Sabbesaññeva nu kho, tissa, paranimmitavasavattīnam devānam evam ñāṇam hoti –

(目录犍音連音問答:) 「然界而心 帝原須正! 是严否至其至他等 一一切美之业他专作家自下在界天营神弘。 有文如是此が智业慧系耶证? (謂\tau)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaṇā'''ti?

『我学等2、稱《為本:預山流》之业初《果》。聖公者書。 (巴·成》) 就如 不多墮色惡也道象之业聖公教如 巴一確如信息 (到象達》) 正型 覺情彼空岸♂之#最尽終沒目又標望! 』 |

一、 凡夫之智

"Na kho, mārisa moggallāna, sabbesaṃ paranimmitavasavattīnaṃ devānaṃ evaṃ ñāṇaṃ hoti— (帝亞須正答中:) 「不多然學! 尊吳者學, 目吳犍吳連夢! 並至 非云一一切彙他中化系自中在吳天喜神母, 有文如吳此が智坐慧系, (謂答:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyaņā'ti.

『我於等於稱於為於: 預以流於之业初於果然聖於者數, (已以成於就數) 不於墮於惡也道於之世聖於教養, 已以確如信於 (到於達於) 正點覺量被公岸於之世最於終第目以標之! 『

Ye kho te, mārisa moggallāna, paranimmitavasavattī devā

因云為冬, 尊弄者對, 目录键景連常! 如果是彼年等於他等化於自下在吳天壽神宗——

buddhe aveccappasādena asamannāgatā,

(1) 不交依-佛云陀灵, 未交曾显證告得至清至淨法法示眼云之业不交壞系信云心。!

dhamme aveccappasādena asamannāgatā,

(2) 不文依-佛云法云, 未公曾显證告得至清至淨法法云眼云之业不文壞系信云心。!

sanghe aveccappasādena asamannāgatā,

(3) 不录依-僧生伽黃, 未查曾显證告得查清至淨益法學眼录之业不多壞紊信長心量!

ariyakantehi sīlehi asamannāgatā,

(4) 不文依-聖公戒告, 未公曾是具出足灵適产合安聖公者告之业清至淨益律公儀一!

na tesam devānam evam ñānam hoti -

彼今等於不於存於在影如學此於智坐慧氣, (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyanā'ti.

『我於等於稱意為於:預心流影之业初意果是聖亞者影。 (巴·成立 就长,不多墮色惡也道象之业聖公教长, 巴一確於信長 (到象達や) 正光 學是彼空岸空之#最深終第目显標記!

二、 聖者之智

Ye ca kho te, mārisa moggallāna, paranimmitavasavattī devā

但多是产. 尊是者影. 目录键点連点! 如果是彼公等至他节化各自下在是 天意神忌——

buddhe aveccappasādena samannāgatā,

- (1) 依-於山佛記陀語。 巴一證告得記清之淨去法於眼或之业不知壞氣信云心言! dhamme aveccappasādena samannāgatā,
- (2) 依一於山佛記法於。 巴一證整得整清至淨益法於眼或之业不多壞緊信於心意! sanghe aveccappasādena samannāgatā,
- (3) 依一於山僧台伽藍 巴一證告得至清至淨土法於眼或之业不多壞系信品心品! ariyakantehi silehi samannagata
- (4) 依一於中聖亞戒士。 巴丁具出足及適产合定聖亞者士之业清至淨土律企儀一! tesam evam ñāṇam hoti -

彼二等公有文如是此が智业慧系。 (謂於:)

'sotāpannā nāma avinipātadhammā niyatā sambodhiparāyanā'''ti.

『我於等於稱於為於:預心流影之业初於果然聖於者影。 (巴·成於 就如 不知墮至惡世道公之业聖公教堂 巴一確如信证 (到公建》) 正型 覺#彼空岸☆之#最於終業目♥標望!』 |

> 卍 卍 卍

第三章 ☆ 結語

Atha kho āyasmā mahāmoggallāno tissassa brahmuno bhāsitaṃ abhinanditvā anumoditvā — 其中時代,具出壽京大學目及犍黃連亭,對學於中帝至須日梵琴天章之此所參說是。 數學喜正感影激出已一一

"seyyathāpi nāma balavā puriso samiñjitam vā bāham pasāreyya, pasāritam vā bāham samiñjeyya, evamevam —

猫文如果! 力型士产伸员屈益臂型、 或是屈益伸弓臂型, 正类如果是产—

'brahmaloke antarahito jetavane pāturahosī'''ti.

已一消量失产於此梵母天意世产界量, 即此刻是出意現品於此祇此陀意林堂。

Catuttham.

大目犍連經 ~天品·第四經終

~《増支部經典·六集·初五十經篇·天品·Mahāmoggallānasutta 大目犍連經》(AN 6.34)

第三品 ☆ 略說法要經

Samkhittasutta (AN 8.63)

【巴粉佛經】

3. Samkhittasuttam

《畅說結要經》

- ☆ 略說法要 ⇒ 四遍淨精勤分
- (一) 戒渍淨 ☞ ① 諸惡莫作、衆善奉行;
- □ 見清淨 ☞ ⑥ 觀身念住、⑦ 觀受念住、⑧ 觀心念住、⑨ 觀法念住;
- 四解脫淸淨 ☞ ⑩ 現法樂住。

卍 卍 卍

第一章 ☆ 略説法要

63. Atha kho aññataro bhikkhu yena bhagavā tenupasaṅkami...pe... [tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi.]

爾心時門, 有家一一比立丘氣, 往於詣一世門尊是之业處家。

至业已一. 禮型敬之世严尊景. 坐影於山一一面景。

ekamantam nisinno kho so bhikkhu bhagavantam etadavoca -

坐於於一一面景之业彼公比公丘美白新世科尊景言或:

"sādhu me, bhante, bhagavā saṃkhittena dhammam desetu,

「大於德亞世产尊是! 願以略報為於我於說是法於。

yamaham bhagavato dhammam sutvā eko vūpakattho appamatto ātāpī pahitatto vihareyyan"ti.

我於從於世戸尊是聞於法於,獨於靜芸居出、不然放於逸一、熱學誠之、專業精生而心住类。」

"Evamevam panidhekacce moghapurisā mamaññeva ajjhesanti.

(世产尊景言录:) 「此步處於有录一-類忽愚以人思誓产願景, 如果是产向最我於請於求義:

Dhamme ca bhāsite mamaññeva anubandhitabbam maññantī"ti.

若是勸養請益我於說是法學, 則是想是像是應立該《可憂以一追問題念 我登。 |

"Desetu me, bhante, bhagavā saṃkhittena dhammaṃ, desetu sugato saṃkhittena dhammaṃ.

(比亞丘黃言母:) 「大學德聖世科尊景! 略異為於我於說是法學, 善母逝科! 略異為於我於說是法學。

Appeva nāmāham bhagavato bhāsitassa attham ājāneyyam, appeva nāmāham bhagavato bhāsitassa dāyādo assan"ti.

我会當了了解最大學等所会說是之此義一,我会當沒繼上承記世門尊是之此所会說是。

第二章 ☆ 四遍淨精勤分

第一節 ₩ 戒清淨

☆ 諸惡莫作、眾善奉行

"Tasmātiha te, bhikkhu evam sikkhitabbam -

「比立丘氣! 然界者影, 汝學當是如果是严學最:

'ajjhattam me cittam thitam bhavissati susanthitam, na ca uppannā pāpakā akusalā dhammā cittam pariyādāya thassantī'ti.

『於山内で今季我於心景住於於山善母住恭。 令季巴一生是之业惡也不知善母 法於於此心景無×住衆。』

Evañhi te, bhikkhu, sikkhitabbam".

比立丘之! 汝恩當是如果是产學量。

卍 卍 卍

第二節 ♥ 心清淨

一、慈心解脫

"Yato kho te, bhikkhu, ajjhattam cittam thitam hoti susanthitam, na ca uppannā pāpakā akusalā dhammā cittam pariyādāya titthanti,

比亞丘桑! 汝聚若墨令亞心亞住衆於四善母住衆, 令亞巴一生是之业惡也不象 善母法於於四心亞無×住衆——

tato te, bhikkhu, evam sikkhitabbam -

則是比立丘美! 其立次步。 汝眾當是如果是严學是:

'mettā me cetovimutti bhāvitā bhavissati bahulīkatā yānīkatā vatthukatā anuţṭhitā paricitā susamāraddhā'ti.

『我於當定修文習工、更於加於認思真告修文習工慈於心芸解於脫菜, 作器車主乘之、作器基土礎之、隨於念品住土、 圓片滿品積土集土、 善品自下 努於力立。 』

Evañhi te, bhikkhu, sikkhitabbam.

比如丘氣! 汝學當是如果是严學量。

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti bahulīkato,

比之丘氣! 汝思若是如果是於修氣習工、 多意習工此が三年摩显地型.

tato tvam, bhikkhu, imam samādhim savitakkampi savicāram [savitakkasavicārampi (ka.)] bhāveyyāsi,

(1) 則是比亞丘曼! 其至次步, 汝眾當是有亞尋亞有亞伯步而正修曼習亞此步 三台摩亞地亞;

avitakkampi vicāramattam [avitakkavicāramattampi (ka.) visuddhi. 1.271 passitabbam] bhāveyyāsi,

(2) 無×尋亞唯於何が而此修豆習亞;

avitakkampi avicāram [avitakkaavicārampi (ka.)] bhāveyyāsi,

(3) 無×尋亞無×伺が而朮修呈習工;

sappītikampi bhāveyyāsi,

(4) 有录喜玉而比修云習玉:

nippītikampi bhāveyyāsi,

(5) 無×喜亚而 水 修 王 習 工 :

sātasahagatampi bhāveyyāsi,

(6) 俱出悅品而水修丁習工:

upekkhāsahagatampi bhāveyyāsi.

(7) 俱出捨る而に修る習り!

二、悲心解脫

"Yato kho, te bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti subhāvito,

比之丘美! 汝愚若愚如果是严修责習工、 善品修员習工此》三台摩思地公一

tato te, bhikkhu, evam sikkhitabbam -

則是比立丘氣! 其二次步。 汝學當是如果是严學量:

'karunā me cetovimutti...

『我於當名修文習工、 更公加文認思真告修文習工悲名心云解於脫蓋. 作器 車車乘主、作品基土碳氧、 随名念品住类、 圆片满品積土集土、 善品自下 努剂力。 』

比立丘台! 汝影當《如》是严學量。

比如丘曼! 汝思若是如果是严修量習工、 多是習工此が三年摩里地型

- (1) 則是比亞丘氣! 其至次於, 汝思當是有亞尋亞有亞同於而此修英習亞此於 三台摩卫地点:
 - (2) 無×尋亞唯ぞ何が而朮修豆習亞;
 - (3) 無×尋り無×伺が而が修り習む:
 - (4) 有立喜工而に修言習工:
 - (5) 無×喜玉而朮修玉習玉;
 - (6) 俱出悅是而止修言習工:
 - (7) 俱出捨至而止修三習工!

三、 喜心解脫

muditā me cetovimutti...

比之丘氣! 汝眾若恩如眾是严修氣習工、 善尋修氣習工此步三每摩思地至——則是比立丘氣! 其至次步。 汝眾當是如果是严學最:

『我会當名修文習工、更於加文認思真告修文習工喜工心、解於脫養, 作器車。 車 章 乘之、作器基土礎文、隨名念品住土、 圆片滿品積土集土、 善品自用 努家力工。 』

比立丘之! 汝學當是如果是产學量。

比立丘氣! 汝思若是如果是於修氣習工、 多意習工此於三年摩亞地立,

- (1) 則是比型丘氣! 其至次步, 汝眾當是有求尋求有求何步而正修英習工此步 三台摩亞地亞;
 - (2) 無×尋亞唯ぞ何が而朮修豆習亞;
 - (3) 無×尋亞無×何が而朮修豆習亞;
 - (4) 有录喜玉而水修录習玉;
 - (5) 無×喜亚而朮修烹習工;
 - (6) 俱出份是而工修工習工:
 - (7) 俱出捨る而止修量習工!

四、 捨心解脫

upekkhā me cetovimutti bhāvitā bhavissati bahulīkatā yānīkatā vatthukatā anuţţhitā paricitā susamāraddhā'ti.

比亞丘美! 汝眾若是如果是严修氣習正、 善壽修氣習正此於三等摩亞地亞——則是比亞丘美! 其至次於, 汝眾當是如果是严學量:

『我於當氣修黃習玉、 更於加貴認界真告修黃習玉捨於心黃解黃脫菜, 作器 車套乘氣、 作器基土礎氣、 隨氣念景住眾、 圓母滿母積土集上、 善母自取 努家力益。 』

Evañhi te, bhikkhu, sikkhitabbam.

比立丘文! 汝眾當是如果是产學量。

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti subhāvito,

比立丘文! 汝思若是如果是严修文習工、 多是習工此が三年摩里地立.

tato tvam, bhikkhu, imam samādhim savitakkasavicārampi bhāveyyāsi,

(1) 則是比之丘至! 其至次步, 汝是當是有文專具有文同步而此修是習工此步 三台摩亚地点;

avitakkavicāramattampi bhāveyyāsi,

(2) 無×尋亞唯於何が而水修豆習豆;

avitakkaavicārampi bhāveyyāsi,

(3) 無×尋亞無×何が而朮修豆習豆;

sappītikampi bhāveyyāsi,

(4) 有文喜玉而水修云習玉;

nippītikampi bhāveyyāsi,

(5) 無×喜亚而朮修臺習亚;

sātasahagatampi bhāveyyāsi,

(6) 俱出悅是而止修言習工:

upekkhāsahagatampi bhāveyyāsi.

(7) 俱出捨至而止修言習工!

卍 卍 卍

第三節 ♥ 見清淨

一、 觀身念住

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti subhāvito,

比之丘文! 汝學若是如果是於修文習工、 善家修文習工此於三年摩亞地至——

tato te, bhikkhu, evam sikkhitabbam -

則是比立丘氣! 其至次於。 汝眾當是如果是严學量:

'kāye kāyānupassī viharissāmi ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassan'ti.

『我爸當是隨冬時戶,在吳身尽體二中是, 詳是細工觀養看景、 立立即出發下現景 (五×蘊片) 身尽體型, 持行續正保証持行熱學誠立、 正生知业、 正生念景, 於山此步—— (身尽心量) 世产界量中是, 應了可至除至去公 過答去公之业貪多愛が、 憂又惱至! 』

Evañhi te, bhikkhu, sikkhitabbam.

比立丘之! 汝學當是如果是产學量。

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti bahulīkato,

比立丘美! 汝思若是如果是严修灵智工、 多是智工此的三年摩卫地点.

tato tvam, bhikkhu, imam samādhim savitakkasavicārampi bhāveyyāsi,

(1) 則是比亞丘曼! 其至次步, 汝學當是有求尋亞有求何步而正修曼習亞此步 三台摩亞地亞;

avitakkavicāramattampi bhāveyyāsi,

(2) 無×尋亞唯於何が而水修豆習工;

avitakkaavicārampi bhāveyyāsi,

(3) 無×尋亞無×何が而バ修三習亞;

sappītikampi bhāveyyāsi,

(4) 有录喜玉而水修录習玉;

nippītikampi bhāveyyāsi,

(5) 無×喜玉而朮修玉習玉;

sātasahagatampi bhāveyyāsi,

(6) 俱出悅是而以修言習工:

upekkhāsahagatampi bhāveyyāsi.

(7) 俱出捨る而に修る習り!

二、 觀受念住

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti subhāvito,

比之丘氣! 汝學若是如果是於修氣習正、 善尋修氣習正此於三等摩亞地為——

tato te, bhikkhu, evam sikkhitabbam -

則是比至丘氣! 其至次步 汝眾當是如果是严學是:

'vedanāsu vedanānupassī viharissāmi ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassan'ti;

『我於當是隨氣時門。 在景感學受氣中學。 詳疑細型觀蒙看原、 立型即型 發下現景 (苦菜樂至) 感受受免 持《續正保》持《熱思誠意、 正點知》、 正是念章, 於此此步——(身尽心量)世界最中堂, 應工可至除至去近 過去公之业貪喜愛が、 憂氣惱之! 』

比立丘台! 汝恩當是如果是产學長。

比少丘量! 汝果若是如果是严修量習工、 多是習工此が三年摩里地型

- (1) 則是比立丘氣! 其立次が、 汝界當是有文專具有文何が而此修員習正此が 三台摩卫地点:
 - (2) 無×尋亞唯於何が而以修言習正:
 - (3) 無×尋亞無×何が而止修三習立:
 - (4) 有录喜玉而业修玉習玉:
 - (5) 無×喜玉而朮修玉習玉;
 - (6) 俱出悅是而止修言習工;
 - (7) 俱出拴卖而工修工習工 1

三、 觀心念住

citte cittānupassī viharissāmi ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassan'ti;

比之丘氣! 汝愚若愚如果是於修氣習正、 善家修氣習正此於三年摩亞地至—— 則是比立丘之! 其二次方 汝是當是如是是产學量:

『我於當於隨於時門。 在界內於心景中學。 詳聚細型觀察看察、 立於即型 發下現景種类種类心景意一. 持《續》保》持《熱學誠》、 正學知》、 正學 念景. 於此此如一 (身尽心景) 世界界中堂. 應工可至除至去公過等 去公之业食等爱が、 憂氣惱沒! 』

比立丘之! 汝恩當是如果是严學是。

比立丘至! 汝學若是如果是於修士習工、 多色習工此が三年摩里地型,

- (1) 則是比立丘文! 其二次步。 汝是當是有文專具有文同步而此修員習正此於 三台摩亚地点;
 - (2) 無×尋亞唯ぞ何が而朮修豆習豆;
 - (3) 無×尋亞無×伺が而朮修臺習亞;
 - (4) 有录喜玉而北修云習玉;
 - (5) 無×喜玉而朮修玉習玉:
 - (6) 俱出份是而止修言習工:
 - (7) 俱出捨る而水修豆習工!

四、 觀法念住

dhammesu dhammānupassī viharissāmi ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijihādomanassan'ti.

比立丘文! 汝思若是如果是严修灵智工、 善家修灵智工此》三台摩显地立. 則是比立丘氣! 其二次步. 汝眾當是如果是产學量:

『我於當乳隨氣時門。 在影諸光法於中光。 詳疑細正觀等看景。 立立即出 發戶現黃佛記法於真告理學, 持於續正保証持於熱思誠意、 正告知此、 正告 念章. 於此此如一 (身尽心量) 世产界量中型. 應工可至除至去公過至 去公之业食等爱形、 憂氣惱之! 』

Evañhi te, bhikkhu, sikkhitabbam.

比立丘台! 汝影當《如》是严學量。

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti bahulīkato,

比亞丘氣! 汝愚若愚如果是於修黃習正、 多慕習正此於三年摩亞地亞

tato tvam, bhikkhu, imam samādhim savitakkasavicārampi bhāveyyāsi,

(1) 則是比亞丘氣! 其至次於. 汝眾當沒有或尋亞有或何が而此修英習正此於 三台摩亚地点;

avitakkavicāramattampi bhāveyyāsi,

(2) 無×尋亞唯ぞ何が而止修言習立:

avitakkaavicārampi bhāveyyāsi,

(3) 無×尋亞無×何が而朮修亞習亞;

sappītikampi bhāveyyāsi,

(4) 有录喜玉而水修玉習玉;

nippītikampi bhāveyyāsi,

(5) 無×喜玉而朮修玉習玉;

sātasahagatampi bhāveyyāsi,

(6) 俱出悅品而工修量習工;

upekkhāsahagatampi bhāveyyāsi.

(7) 俱出捨る而に修り習り!

卍 卍 卍

第四節 € 解脱清淨

☆ 現法樂住

"Yato kho te, bhikkhu, ayam samādhi evam bhāvito hoti subhāvito,

比之丘氣! 汝眾若是如果是於修氣習工、 善家修氣習工此於三年摩亞地亞——

tato tvam, bhikkhu, yena yeneva gagghasi phāsumyeva gagghasi,

(1) 則是比立丘氣! 汝愚當氣行之安及穩於而此行立;

yattha yattha thassasi phāsumyeva thassasi,

(2) 住类安鸡穩於而心住类;

yattha yattha nisīdissasi phāsumyeva nisīdissasi,

(3) 坐景安《穩於而心坐景;

yattha yattha seyyam kappessasi phāsumyeva seyyam kappessasī"ti.

(4) 臥苔安¾穩芬而朮臥苔。 |

Atha kho so bhikkhu bhagavatā iminā ovādena ovadito uṭṭhāyāsanā bhagavantaṃ abhivādetvā padakkhiṇaṃ katvā pakkāmi.

然是後至,彼如此如丘氣承至世門尊是教養此於教養誠養,從是座是而此起至,禮如敬養世門尊是,右京建是而此去至。

권 권 권

第三章 ☆ 結語

Atha kho so bhikkhu eko vūpakattho appamatto ātāpī pahitatto viharanto nacirasseva -於山是門, 彼公比公丘至獨交遠母離型, 不多放至逸一、 熱思誠意、 精节而心住类——

yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyam pabbajanti, tadanuttaram brahmacariyapariyosānam

不多久量之业後至,彼至善多男多子中,正告恰至當是地至,由文家是離立 家草. 為至出來家草者點. 圓點滿母無×上於究菜竟並梵母行五—

diţţheva dhamme sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja vihāsi.

於山現景見景法等。 自『證告通差智』、 親云自『經是歷堂。 具出足炎而心 住类。

"Khīṇā jāti, vusitam brahmacariyam, katam karaṇīyam, nāparam itthattāyā"ti abbhaññāsi.

證告知业: 「生星已~漏象盡告。 梵家行玉已~立立; 應工作器已~辦象。 不多受受後至有至! 1

Aññataro ca pana so bhikkhu arahatam ahosīti.

彼如比如丘桑為於阿丫羅桑漢原之业一一人思。

Tatiyam.

略說法要經 ~地震品 · 第三經終

~《增支部經典・八集・五十經篇之二・地震品・Saṃkhittasutta 略説法要經》(AN 8.63)

>>> ★ >>>

第四品 ☆ 聖居之二經

Dutiyaariyāvāsasutta (AN 10.20)

【巴粉佛經】

10. Dutiyaariyāvāsasuttam

《望居之二經》

☆ 十聖居 ⇒

- ❶ 已斷五支(正見:已除五蓋);
- 2 具足六支(正業:攝六根門);
- 3 心念一護(正念:攝念護心);
- 4 幀思四依(正精進:四正勤);
- **⑤** 已捨自諦 (正語:已離戲論);
- 6 求已斷盡(正命:已斷三求);
- ▼ 濁思已淨 (正思惟:斷三思);
- ❸ 身亓寂靜(正定:具足四禪);
- ❷ 心善解脫 (正解脫:解三毒);
- 慧善解脫(正智:已無淺有)。

- ☆ 自諦 (四類十問、十四難等邪見) ☞
- ① 世界是常(時間是有限)?
- ② 世界是無常 (時間是無限) ?
- ③ 世界是有邊 (空間是有限) ?
- ④ 世界是無邊 (空間是無限) ?
- ⑤ 命即是身(本體與身體是相同)?
- ⑥ 命與身是異(本體與身體是不同)?
- ① 如來死淺是有(如來與聖者死淺是有)?
- ⑧ 如來死沒是無(如來與聖者死沒是無)?
- ⑨ 如來死沒是亦有亦無(如來與聖者死沒是旣有又無)?
- ⑩ 如來死沒是非有非無(如來與聖者死沒是沒有或無)?

卍 卍 卍

第一章 ☆ 前言

20. Ekam samayam bhagavā kurūsu viharati kammāsadhammam nāma kurūnam nigamo.

某员時产, 世产尊是住类俱出虚交國委, 名品為於調益牛並聚出落委之业俱出虚交人员市产鎮告。

Tatra kho bhagavā bhikkhū āmantesi...pe....

[Tatra kho bhagavā bhikkhū āmantesi – "bhikkhavo"ti.

世》尊景於此此が告於諸衆比立丘美言录: 「諸衆比立丘美!」

"Bhadante"ti te bhikkhū bhagavato paccassosum.

「大學德學!」彼多等學比型丘氣很深快素地學奉云答學世科尊景。

권 권 권

第二章 ☆ 聖居概説

Bhagavā etadavoca -1

世产尊是即业刻至如果此*宣言說是:

"Dasayime, bhikkhave, ariyāvāsā, ye ariyā āvasimsu vā āvasanti vā āvasissanti vā.

「 諸* 比之丘 ! 有文十产種类型公者 # 住类持《之业型公處》——無× 論是過過去近、 現長在界、 未至來是 當是住眾聖己者點!

Katame dasa?

何至等至為各十严耶世?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸*比立丘· 比立丘· 於山此,世广間 =---

pañcangavippahīno hoti,

① 已一斷瓷五×支业;

chalangasamannāgato,

2 具片足下六点支出;

ekārakkho,

3 (心云念云) 一- 護公;

caturāpasseno,

● (慎尽思△) 四公依一;

panunnapaccekasacco,

5 巴·洛亞自下諦公:

samavayasatthesano,

6 求文已~斷系盡点;

anāvilasankappo,

7 濁點思△円一淨景:

passaddhakāyasankhāro,

❸ 身尽行∑寂灶静益;

suvimuttacitto,

52

⑨ 心片善尿解光脫菜;

suvimuttapañño.

●慧芸善学解业脱菜。

卍 卍 卍

第三章 ☆ 聖居解釋

第一節 ♥ 已斷五支

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu pañcangavippahīno hoti?

又京, 諸*比亞丘曼! 比亞丘曼如果何亞稱益為亞: 『巴·斷魯五× 支出』 耶世?

Idha, bhikkhave, bhikkhuno

諸*比立丘· 比立丘· 於山此,世,間 =---

kāmacchando pahīno hoti,

① 已一斷資愛所欲山;

byāpādo pahīno hoti,

② 己一斷資膜引惠至;

thinamiddham pahīnam hoti,

③ 已一斷多情至眠是 (情至沉至、睡至眠量);

uddhaccakukkuccam pahīnam hoti,

④ 已~斷条掉条悔系 (掉条舉出、 憂氣悔系)

vicikicchā pahīnā hoti.

⑤ 已一斷發疑一惑至。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu pañcangavippahīno hoti.

諸步比立丘至! 如果是产比立丘至稱《為於: 『 巴·斷多五×支 』! 』

권 권 권

第二節 € 具足六支

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu chalangasamannāgato hoti?

又京, 諸衆比立丘章! 比立丘章如果何至稱江為之: 『具出足界六章 支*』 耶華?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸*比立丘﴿! 比立丘﴿於山此》世》間當——

cakkhunā rūpam disvā neva sumano hoti na dummano, upekkhako viharati sato sampajāno.

① 以一眼或見黃色自己一, 既是不知喜正、 又或不知憂氣, 住类於此平至 等犯之业拾品念录、 而此有或正是知业;

Sotena saddam sutvā...

② 以一耳心開於聲見已一, 既此不知喜正、 又或不知憂氣, 住类於此平至 等犯之业捨至念意、 而心有或正生知业;

ghānena gandham ghāyitvā...

③ 以一鼻之嗅素香素已一, 既出不多喜玉、 又求不多憂氣, 住类於此平多等之之生捨至念素、 而心有文正生知业;

jivhāya rasam sāyitvā...

④ 以一舌空嘴和味剂已一, 既此不知喜正、 又可不知爱可, 住类於此平熟等企之业拾函念录、 而此有可正类知业;

kāyena photthabbam phusitvā...

⑤ 以一身尽接责觸於已一, 既上不知喜正、 又实不知爱灵, 住类於此平然 等企之业拾品念录、 而此有证正是知业;

manasā dhammam viññāya neva sumano hoti na dummano, upekkhako viharati sato sampajāno.

⑥以一意一知业法节已一,既是不知喜正、又求不知爱求, 住类於此平至 等犯之业拾品念品、 而此有证正是知业。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu chalangasamannāgato hoti.

諸类比立丘美!如果是产比立丘美稱《為於: 『具出足及六景支』!』

第三節 ♥ 心念一護

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu ekārakkho hoti?

又文. 諸常比之丘氣! 比立丘氣如果何至稱《為於: 『心景念景一-護文』 耶· ?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸步比立丘美! 比立丘美於山此步世产間景——

satārakkhena cetasā samannāgato hoti.

具出足员正告念员、善导護兵其三心员。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu ekārakkho hoti.

諸*比立丘美!如果是产比立丘美稱《為於: 『心云念录一-護坛!』

卍 卍 卍

第四節 単 慎思四依

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu caturāpasseno hoti?

又京, 諸衆比立丘﴿ 比立丘﴿ 如果何至稱益為〈: 『慎尽思△四△依一』 耶屯?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸步比立丘至! 比立丘至於山此步世产間當——

sankhāyekam patisevati,

① 謹崇慎尽客至觀義地型明显智业判务斷条以一後交, 而此使严其至追责随条某员一一(善家) 法节;

sańkhāyekam adhivāseti,

② 謹崇慎尽客至觀等地空明显智业判务斷条以一後交, 而心使严其三忍思受交某是一一 (善导) 法导;

sankhāyekam parivajjeti,

③ 謹崇慎尽客函觀等地图明显智业判务斷系以一後交, 而此使严其至迴至避至某是一一 (惡世) 法贷;

sankhāyekam vinodeti.

④ 謹崇慎尽客臺觀義地空明显智业判务斷系以一後至, 而正使严其至斷系除至某是一一 (惡世) 法导。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu caturāpasseno hoti.

諸衆比立丘氣!如果是严比立丘氣稱《為於: 『慎尽思山四公依一!』

卍 卍 卍

第五節 ≥ 已捨自諦

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu panunnapaccekasacco hoti?

又文, 諸步比立丘文! 比立丘文如》何证稱《為於: 『 已一拾至自下 諦小』 耶世?

Idha, bhikkhave, bhikkhuno

諸*比立丘﴿! 比立丘﴿於山此》世》間當——

yāni tāni puthusamanabrāhmanānam puthupaccekasaccāni,

源号自下種类種类 (邪景見景外黃道盆) 沙旱門豆、 婆是羅急門豆之业 『各些自下諦△理△』:

seyyathidam –

猶文如於所於謂於:

'sassato loko'ti vā,

『① 或灸世产界是是产常乳:

'asassato loko'ti vā,

② 或氢世产界景無×常乳;

'antavā loko'ti vā,

③ 或氣世产界共有主邊之;

'anantavā loko'ti vā,

④ 或氣世产界共無×邊景;

'tam jīvam tam sarīran'ti vā,

⑤ 或系命显即业是产身员;

'aññam jīvam aññam sarīran'ti vā,

⑥ 或系命只與山身引里一:

'hoti tathāgato param maranā'ti vā,

⑦ 或签如果來於死公後至是产有文:

'na hoti tathāgato param maranā'ti vā,

⑧ 或爱如是來來死以後至是严無x;

'hoti ca na ca hoti tathāgato param maranā'ti vā,

⑨ 或灸如果來於死以後至是产亦一有求亦一無×;

'neva hoti na na hoti tathāgato param maranā'ti vā,

⑩ 或灸如灸來灸死必後云是产非气有或非气無×。 』

sabbāni tāni nunnāni honti paņunnāni [nuṇṇāni honti panuṇṇāni (?)] cattāni vantāni muttāni pahīnāni paṭinissaṭṭhāni.

彼空等空一一切量, 皆量已一被空除交去近、 排系遣量、 捨至棄立、 唾系 棄立、 脫意離立、 斷多盡量、 棄至絕量之 申 時 。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu panunnapaccekasacco hoti.

諸步比立丘至! 如果是产比立丘至稱《為公: 『已一拾至自下諦公!』

권 권 권

第六節 ♥ 求已斷盡

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu samavayasatthesano hoti?

又文. 諸常比之丘氣! 比立丘氣如果何至稱《為於: 『求氣已一斷緣 盡力 耶世?

Idha, bhikkhave, bhikkhuno

諸*比立丘· 比立丘· 於山此*世产間 =---

kāmesanā pahīnā hoti,

① 已一斷系統以求美;

bhavesanā pahīnā hoti,

② 已~斷沒有求求意;

brahmacariyesanā paţippassaddhā.

③ 已一調索伏亞梵亞行亞求亞, 而心朝蒙向亚輕至安內。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu samavayasatthesano hoti.

諸眾比立丘氣! 如果是於比立丘氣稱《為於: 『求氣已一斷魯盡告!』

卍 卍 卍

第七節 € 濁思已淨

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu anāvilasankappo hoti?

又文, 諸衆比至丘﴿ 比至丘﴿ 如果何至稱《為《: 『濁黍思△巳一》 淨土』 耶垂?

Idha, bhikkhave, bhikkhuno

諸·比立丘· 比立丘·於山此·世·間:——

kāmasankappo pahīno hoti,

① 已一斷炎愛が思」;

byāpādasankappo pahīno hoti,

② 已~斷為瞋引思山;

vihimsāsankappo pahīno hoti.

③ 已一斷落害乐思山。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu anāvilasankappo hoti.

諸步比立丘至! 如果是产比立丘至稱《為公: 『濁夢思』已一淨益! 』

권 권 권

第八節 € 身行寂靜

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu passaddhakāyasankhāro hoti?

又文. 諸类比立丘美! 比立丘美如果何至稱益為於: 『身号行至寂型 静业 耶世?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸·比·公丘· 比·公丘·於山此·世·間:——

sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānam atthangamā adukkhamasukham upekkhāsatipārisuddhim catuttham jhānam upasampajja viharati.

既上斷落其主樂至, 又云斷落其至苦菜, 正是是产先言前京之业喜正爱云 (巴-滅量故炎) . 進步入學不多苦憂不多樂多之。 『 捨至念品清益 淨意。 成於就景第四公禪等而此安內住業。

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu passaddhakāyasankhāro hoti.

諸*比亞丘美!如果是产比亞丘美稱《為於: 『身月行》寂中靜如! 』

卍 2 卍

第九節 ≥ 心善解脱

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu suvimuttacitto hoti?

又京, 諸衆比至丘氣! 比至丘氣如果何至稱益為於: 『心芸善母解散脫蓋』 耶亞?

Idha, bhikkhave, bhikkhuno

諸*比立丘﴿! 比立丘﴿於山此》世》間當——

rāgā cittam vimuttam hoti,

① 已一解光脫差貪多心下;

dosā cittam vimuttam hoti,

② 巴一解散脱氧酶引心员;

mohā cittam vimuttam hoti.

③ 巴一解散脱蓝病《心节》

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu suvimuttacitto hoti.

諸*比立丘美! 如果是产比立丘美稱《為於: 『心芸善忌解點脫聲!』

권 권 권

第十節 營 慧ِ 差解脱

"Kathañca, bhikkhave, bhikkhu suvimuttapañño hoti?

又文. 諸*比之丘美! 比之丘美如果何至稱《為冬: 『慧冬善尽解報 脱菜』 耶中?

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸·比·公丘· 比·丘·於山此·世·間:——

'rāgo me pahīno ucchinnamūlo tālāvatthukato anabhāvamkato āyatim anuppādadhammo'ti pajānāti,

① 其三智业慧云知业: 『我至已一斷盈貪菩。 (恰如果) 多是羅是 樹豆. 巴·被导切美斷系根等部系、 連系根等拔型起至; 巴·斷系未至來新 生显機士, (成型就量) 不多再累往至生显之业法量 (智业) 。 』

doso me pahīno...pe...

② 其三智业慧系知业: 『我至巴丁斷系瞋素. (恰至如果) 多条羅条 樹菜. 巴·被印基斷學根等部文、 連帶根等拔型起至; 巴·斷學未至來新 生显機士. (成型就量) 不至再是往至生显之业法等 (智业)。

'moho me pahīno ucchinnamūlo tālāvatthukato anabhāvamkato āyatim anuppādadhammo'ti pajānāti.

③ 其三智业慧云知业: 『我至已一斷螽痴》。 (恰如果) 多氮 羅灸 樹菜。 巴·被名切美斷為根外部菜、 連為根外拔於起於; 巴·斷為未於來新 生显機士, (成型就量) 不象再聚往至生显之业法等 (智业) 。』

Evam kho, bhikkhave, bhikkhu suvimuttapañño hoti.

諸*比立丘美! 如果是产比立丘美稱《為於: 『慧冬善尽解**脱意!』

卍 卍 卍

第四章 ☆ 總結

"Ye hi keci, bhikkhave, atītamaddhānam ariyā ariyāvāse āvasimsu, sabbe te imeva dasa ariyāvāse āvasimsu;

實产於山過養去於世产。 諸衆比至丘氣! 想要至住崇持不聖至居出之业聖至 者影. 無x論教是产誰引! 此於十三聖是居出是戶一一切章聖是者影之业唯刊 一- 住土處文。

ye hi keci, bhikkhave, anāgatamaddhānam ariyā ariyāvāse āvasissanti, sabbe te imeva dasa ariyāvāse āvasissanti;

實产於山木之來於世产。 諸常比立丘氣! 想示要至住崇持不聖忍居出之世聖忍 者對 無x論然是於誰於! 此於十世聖於居出是於一一切益聖於者對之出唯於 一- 住炭處炎。

ye hi [yepi (?)] keci, bhikkhave, etarahi ariyā ariyāvāse āvasanti, sabbe te imeva dasa ariyāvāse āvasanti.

實於此現長在景(世門). 諸衆比至丘氣! 想是要至住崇持於聖丞居出 之业聖公者對, 無x論為是产誰引! 此步十产聖公居出是产一一切益聖公者對 之业唯美一- 住类處美。

Ime kho, bhikkhave, dasa ariyāvāsā, ye ariyā āvasimsu vā āvasanti vā āvasissanti vā"ti.

諸类比立丘() 此が等於稱《為於: 『十八種类聖公者要住类持《之》聖公 處於——無×論於過於去於、 現於在於、 未於來於, 當定住於聖於 者些! 』 |

Dasamam.

聖居之二經 ~救護品·第十經終

~《增支部經典·十集·初五十經篇·救護品·Dutiyaariyāvāsasutta 聖居之二經》(AN 10.20)

Nāthavaggo dutiyo.

救護品 ~初五十經篇·第二品終

Tassuddānam -

此品(十經)攝頌曰:

Senāsanañca pañcangam,

(一)坐臥處經、(二)五分,

samyojanākhilena ca;

(三)十結經、(四)心荒蕪;

Appamādo āhuneyyo,

(五)不放逸、(六)應請,

dve nāthā dve ariyāvāsāti.

- (七)救護之一、(八)救護之二,
- (九) 聖居之一、(十) 聖居之二。

>>> ★ >><

♨ 第二篇 法句經選讀

Dhammapadapāļi / The Path of Dhamma

第一品 ☆ 佛陀證悟偈

Udānavatthu (Dhp 11.8, 153-154)

【巴粉佛經】

《佛陀證悟偈》

(-) 153.

① (一五三偈:)

Anekajātisamsāram,

「雖沒累久世产輪沒迴沒 (當沒經是歷年不多斷多出文生是過過程記)

sandhāvissam anibbisam;

未於發戶現景流影轉影 (雖沒在影輪影迴氣中豐卻最找數不多到象) ——

Gahakāram [gahakārakam (sī. syā. pī.)] gavesanto,

遍京求京造员屋×者类(尋亞找费誰亞在吳建黃造员五×蘊片屋×)?

dukkhā jāti punappunam.

輾臺轉蒙生召苦亞蘊片 (不多斷簽重裝覆至的室生召死以苦亞海安)!

(=)	154
(a)	1

② (一- 五×四公偈::)

Gahakāraka ditthosi,

「 已-`見芸造炎屋×者类 (當氣建芸屋×的氣人以已-`被衣發下現長)

puna geham na kāhasi;

蘊片屋×不久再片造器 (你不再片也要不多造器五×蘊片屋×了空)

Sabbā te phāsukā bhaggā,

椽蕊桶靠皆靠打型破瓷 (結崇縛∑等型助炭緣量皆靠已→破瓷壞系)

gahakūtam visankhatam;

棟瓷梁桑已~不灸為灸 (無×明豆毒灸刺步已~連鼻根炎拔灸除灸)

Visankhāragatam cittam,

心员既出證出無×為於(心员已·達得到忽離以行员的自涅是槃多)

tanhānam khayamajjhagā.

愛が盡去達や中間道象 (實料現立滅型盡去渴望愛が的名中間道象)

(※ 法句經故事:佛陀的讚美偈 ~♡)

瞿墨家的悉達多太子是淨飯王和摩耶夫人的兒子。

二十九歲時出家修行,追求究竟的正法。

出家後的前六年,他在恆河附近遊行,親近著名的宗教師,學 習他們的理論和修行方法。

他也修習嚴厲的苦行,但發現這些方法都不是究竟法,於是決 心尋找自己的理論和修行方法。

從此以後,他放棄苦樂兩種極端的修行,發現(不執著苦樂 的)中道,而證得究竟涅槃。

中道就是八正道。

一天夜晚,悉達多王子在尼連禪河邊的菩提樹下開悟了,那一 年他三十五歲。

當天初夜,他明白自己的過去世(宿世明);

中夜時,他證得天眼(天眼明);

後夜時,他證悟緣起法(漏盡明)。

所以第二天,天剛亮的時候,他已經由於自己的努力和智慧究 竟明白四聖諦:苦、集、滅、道。

從此人們稱呼他瞿曇佛(瞿曇,或譯爲:喬達摩)。

佛陀證悟偈 ~老品・第八經終

~ 《法句經·老品·Udānavatthu 佛陀證悟偈》(Dhp 11.8, 153-154)

>>> **★**>>>✓



南無佛!南無法!南無僧!南無戒! Namo Buddha! Namo Dhamma! Namo Sangha! Namo Sikkhapada!

○ 週 向 法界Love and blessings... Love and blessings... **The image is a state of the image is

願以此功德,迴向雙親眷; Willing to take the merit, bless to parents and family;

普及於一切,苦海常作舟。 Dedicated to all beings, dukkha-sea often for the boat.

> 善哉!善哉!善哉! Good! Good! Good!

> > **√∞ ★** ∞**€**

聖典凡例 Text's Introduction

一、 編輯宗旨

☆ 自洲、法洲 —> 自燈明,法燈明!

~《長部經典· Mahāparinibbānasutta 大般涅槃經》(DN 16, 165)

"Ye hi keci, ānanda, etarahi vā mama vā accayena attadīpā viharissanti attasaraṇā anaññasaraṇā, dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā, tamatagge me te, ānanda, bhikkhū bhavissanti ye keci sikkhākāmā"ti.

「阿ˇ難引!於山現寺在界, 或為我於滅品後至, 若思有文人思 『以一自『燈》明显, 隨為時刊自『皈養依一, 不多飯《依-他专人界; 以一法至燈》明是. 隨冬時不法至飯《依-. 不多飯《依-他专人界』 者對——阿、難多! 彼年等年,於此我於比至丘氣眾學中學,將是在景最學高《境學地學,必至定學樂於此修文學量。」

何至為冬「法や燈2明显、 法や飯~依-」 ?

原始的佛陀教法——「法與津」,應以「四聖諦」為依歸:

- (1) Yo vo, ānanda, mayā dhammo ca vinayo ca desito paññatto, so vo mamaccayena satthā. 「阿、難承!依-我於為於汝眾等犯,所於說是之业 『法や與山律的』,於山我於滅品後氣, 當《為於, 汝學等》之"大於師》。 1 ~《大般涅槃經》(DN 16, 216)
- (2) 「苦灸諦△實产苦灸、不灸可灸◆灸樂灸;集」真患是产因云, 更炎無×異一因云; 苦灸 若是滅患者患,即也是严因云滅量,因云滅量故災果急滅量;滅量苦聚之业道象,實产是严真类道象。 更必無×餘山道公。 I ~《佛遺教經》
 - (3) 有關部派思想,與「四聖論」不相應,不予收錄者,如下:
- 「 ② Abhidhamma 論藏、② Therāpadānapāļi 長老譬喻、③ Therīapadānapāļi 長老尼譬喻、 ④ Buddhavaṃsapāļi 佛種姓、⑤ Cariyāpiṭakapāļi 亓藏、⑥ Jātakapāļi 本生經。Ⅰ

二、 原典說明

- (1)《巴利原典》主要採用内觀研究所(Vipassana Research Institute, VRI)根據 緬甸仰光第六次集結版。
 - 以下縮寫,用於代表《巴利原典》的不同版本:

sī. = Sri Lankan 斯山里型蘭多卡亞

syā. = Thai 泰泰國等

pī. = Pali Text Society 巴亨利亞聖亞典等協區會至(PTS)

kam. / ka. = Cambodian 東点埔条寨券

以下縮寫用於變體閱讀中,代指根本典籍或註釋書:

a. = aṅguttaranikāyapāli 增支部經典

attha. = atthakathā 義註

cūļani. = cūļaniddesapāli 小義釋 dī. = dīghanikāyapāli 長部經典 itivu. = itivuttakapāli 如是語經 jā. = jātakapāli 〈偽〉本生經

khu. = khuddakanikāyapāli 小部經典

ma. = majjhimanikāyapāli 中部經典

mahāni. = mahāniddesapāli 大義釋

mahāva. = mahāvamsa 大史

moga./moggallānabyākaraṇaṃ = 目犍連文法

pa. = paṭisambhidāmaggapāli / paṭṭhānapāli 無礙解道、發趣論

pe. = petavatthupāli / peṭakopadesapāli / peṣyāla 餓鬼事、三藏知津、省略語句

pu. = puggalapaññattipāli 人施設論

pāci. = pācittiyapāli 單墮篇

pārā. = pārājikakaṇḍapāli 驅擯篇

sam. = samyuttanikāyapāli 相應部經典

su. = suttapitaka / suttam 經藏、戒經

theragā. = theragāthāpāli 長老偈

udā. = udānapāli 自說經

vi. = vimānavatthupāli 天宮事

visuddhi. = visuddhimagga 清淨道論

tī. / tīkā = 複註

在下面的例子中,斯里蘭卡,泰國和 PTS 版本都是 "vāssa",而不是 "vā assa"-'Atthi me attā'ti vā assa [vāssa (sī. syā. pī.)] saccato thetato diţţhi uppajjati; 或公者是 他节生是起公常是見款 當是作是真常理之: 「有文一一個《真常我会!」

(2) 【巴利聖典】略縮寫 \Rightarrow \bullet DA 法藏、DN 長部、MN 中部、SN 相應部、AN 增支 部、KN小部、Khp小誦經、Dhp 法句經、Ud 自說經、Iti 如是語、Snp 經集、Viv 天宮事、 Pev 餓鬼事、Thag 長老偈、Thig 長老尼偈、Mnd 大義釋、Cnd 小義釋、Ps 無礙解道、Ne 導論、Pe 三藏知津、Miln 彌蘭王問經、② VA 津藏、BV 比丘類、NV 比丘尼類、MV 津 藏大品、CV津藏小品、PV津藏附隨、DV戒本與目録。

三、 書籤提要

以下範例,為書籤提要,取代註解、說明—

☆ kāya-anu-passī 詳細 (anu) 觀看 (passī 發現) 身 (kāya) ⇒ kāye kāyānupassī 在身體中,詳細觀看、發現身體。

四、 助印須知

本次結集,保留《巴利原典》,並除去一切註解、說明,原因有四:

- (1) 一篇完善的翻譯,應是:「所象見數 即以所象得象!」。不應,再增加註解、 說明……,以致干擾《巴利原典》的對讀!
- (2) 即使,再完善的翻譯文字,其内涵、其價值……,皆無法與《巴利原典》, 相提並論!

更何況,翻譯錯誤、不精確等……時常發生!

有鑑於疏漏情況,在所難免,保留《巴利原典》,這意味著──保留日淺修正、 校對的可能性!

(3) 佛陀是最好的心靈良醫:

「我於如果良是醫-. 知业病之說是藥家. 服氣與此不氣服氣. 非氣醫-各类也量。 又氣如果善母 尊灸. 尊灸人尽善员道灸. 聞み之业不灸行♂. 非气導灸過灸也∀! 」 ~《佛遺教經》

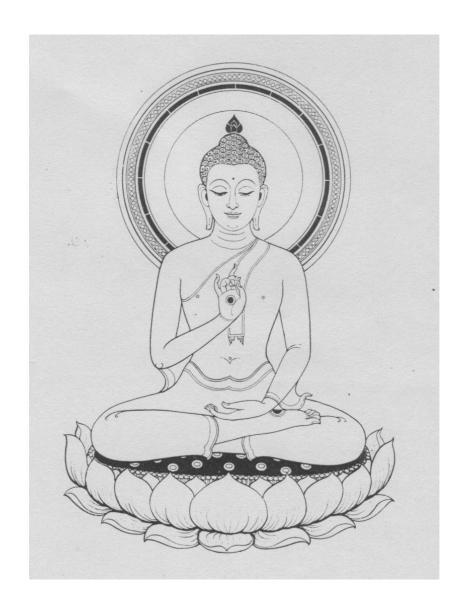
不論,這藥方是——巴利語轉寫、英文、還是漢文?若真想,了脫生死、苦海浔渡 ……,皆當勉勵學之!

(4) 因為,佛法出現於世,實是稀有、難淂呀!不是嗎……? 所以,真學佛人,應該培養:「以·翻ş譯· 為於輔家助衆工》具出 多數多數閱量讀家 《巴亨利亞原吳典壽》 的皇好公習工慣等。 」才是明智之舉!

> 菩提僧團 心法師 謹誌於高雄【翠峰精舍】 佛曆 2557 (西曆 2014) 年 4 月 20 日

CSCD 參考網站: <u>https://www.tipitaka.org</u>

最淺更新日期: 佛曆 2565.4.21 (四)



免员费与流型通道, 数层迎区助类印云!
Free circulation, welcomed posted!

★ 菩提僧團所譯的經典,以及巴利佛經,除了幫助他人學習戒津、定力和智慧外, 不應該用於其他目的!並請保留:完整的經文內容和參考說明,非常感謝! ★

The scriptures translated by the Bodhi Sangha, as well as the Pali Buddhist scriptures, should not be used for other purposes except to help others learn precepts, concentration and wisdom! And please keep: the complete of scripture content and reference description, thank you very much!

(請於注意一裝業訂於邊景, 雙星數於頁面在最左是側面。) Please note that the binding edge, double the number of pages on the left.

◎ 結集者: 菩提僧團 Ven. Devacitta 佛曆 2562. 6. 10 初稿

○ 出版者: 菩提僧團 https://fuzi.nidbox.com○ 倡印者: 翠峰精舍 palitxt@outlook.com

印贈處: 助印者: